

1901-12-16

AFSENDER

Vilhelmine Larsen

MODTAGER

Christine Swane

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Udateret brev. Johannes Larsen og Fritz Syberg bliver indlogeret hos Peter Nielsen i Nordskov d. 15.12 1901. (Erland Porsmose: Johannes Larsen Menneske, kunstner og naturoplever s. 95. Gyldendal 1999) Brevet er skrevet en mandag = 16.12 (rmadsen.dk). Jernbanen Kerteminde-Dalby blev åbnet i april 1900. Fritz Syberg havde malerskole i København 1901-03.

Generel kommentar:

De gode malere er Johannes Larsen og Fritz Syberg. Christine Swane går på Fritz Sybergs Malerskole for Kvinder i København.

Salby, Martofte og Nordskov er byer på halvøen Hindsholm, nord for Kerteminde. Fyns Hoved er den nordligste spids af Hindsholm. Erikshaab er Alhed Larsens barndomshjem ved Sallinge nord for Faaborg.

Afsendersted:

Kerteminde

Afsenderinfo (lakstempel, adresse m.m.):

Adresse på konvolut

Modtagersted:

København

Omtalte personer:

Georg Larsen

Jeppe Andreas Larsen

Johannes Larsen

Marie Larsen

Vilhelm Larsen

Sophie Meyer

Johan Norden

Fritz Syberg

Arkivplacering:
Kerteminde Egns- og Byhistoriske
Arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Malerne er taget til Hindsholm i voldsomt snevejr. Fritz Syberg mener, at Christine Swane er en af hans mest talentfulde elever; men hun skal tro på sig selv. Alhed og Johannes Larsen skal holde jul på Erikshaab. Fritz Syberg har foræret Marie Larsen nogle tegninger til "Historien om en moder".

TRANSSKRIFTION

Kjærbyhuus Mandag

Saa kom de gode Malere afsted i et rigtig Vintervejr det stormede og snede saa voldsomt at de kom ikke længere end til Martofte saa gik de den ½ Mil til Nordskov Fader telefonerede om Aftenen men da vidste Smeden ingen Besked men lovede at telefonere om Søndagen Faer gik saa derned igjen og da vidste han at de var kommen Lørdagften og allerede gaaet til Fyenshoved Søndagmorgen Kl. 9 her har ikke senere været Forbindelse med Hindsholm et tog blev siddende i Salby Lørdagften først nu kom et Locomotiv med 1 Vogn med Arbejdskraft til at rydde længere frem

Det er underligt at være saadan afskaaren fra Omverdenen

Jeg skynder mig at sende denne Seddel at Du kan faa nogle Malerverer saa hurtig som muligt Tusind Tak for dine Breve som glædede mig meget, ogsaa Syberg Besøg; han havde Baronens Billeder med til Marie fik hans Billeder til en Moder og hvor hun blev glad og jeg med kan du tro i Samtalens Løb sagde han uopfordret jeg er glad ved Skolen Uglen er den der har mest Malertalent blot hun vil lade være at tabe Modet naar hun kører fast, bare klemme paa igjen og det vil du jo kjære Dinemor – vi er saa mange der tro paa dig som Maler brug dog de Goder der er dig betroet, spille jo rigtignok skal du tage imod al den Hjælp du kan faa men det kan vi tale om i Julen der er ikke længe til Gud ske Lov jeg skal se Eder Alle

de rejser først til Erikshaab lille Juleaften Saa du faar dem at se Klaks kommer om søndagen før Jul og bliver 8 Dage hjemme han sendte en Hare som blev spist Faders Fødselsdag Georgs og [ulæseligt navn] og Las' var her Meyer og Norden om Formiddagen Vennerne om Eftermiddagen saa her var rigtig Fødselsdag

Nu gaar Fader med Brevene til Sukkerkogeriet og saasnaert Banen er ordentlig farbar skal han ud at hæve Pengene og saa kommer vi lille Ven Marie er i Kjøkkenet vi vadsker

Kjærlig Hilsen

Her er saa koldt jeg kan knap holde Ben[ulæseligt]

Kjære Dine

Nu kom her Brev fra Marie og Vilhelm saa du faar Underholdning Det er storartet at Marie kommer med nu

Du maa nok saa faa til Kjøberen for Marie maa jo have en ogsaa skriv nu endelig til mig hvad vi skal ud med til Frokosten at jeg kan være forberedt

Hils Alle i Hast

Din glade Moder

KILDER TIL DANSK KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

OMTALTE VÆRKER

Fritz Syberg lavede en serie tuschtegninger til HC Andersens "Historien om en moder".
Tegningerne blev solgt i mapper.

Ki gaar Fader med Onkel
til Lutterkageriet og saa saa
Barn er anduelig farbar
skal han vil at naar Teenen
og saa kommer vi
Lille Ven
harie er i Pothaal
vi vakte
Børstj Helgen
for er saa kael jeg kan
Kun holde Børnen

Kjærligheds Brev 12-13-18-18
meget sønde

Kjære Lille Pige!

Saa kom de gode halene afsted + af
nødtig Nedvægen. Det blev en
sunde saa holdfast + de kom
sikke længere ned til kanten saa
gik vi den i det for Vandsten Taler
teleskoper de var i det som de vidste
Læder ingen Bredde. men kom
af til færdig med Søndag. Taar gik
saa der med i det og da vidste
de var kom med Søndag og alle
gaad vi tjener med Søndag. men
18-9 her har i det som det var
dele med Hindekøen + Tag
blev sidde i Talt. Søndag efter
først en kom + færdig med
i Vogn med Arbejdskraft. Vi
at rigde længere frem
Det er underligt at som saa
den af Køen fra Værdener

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

Jeg skjæder mig at ende denne
Liddele af den Raa for nogle Kater
nover, saa herbydte saa enelig
Læsefærd Tak for den Brev som
glæde de mig meget, og for Syben
Brev og, saa havde Barnevis, Willids
med til, harie fik huse
Billeder til en Kater, og har
huse alle glæde og jeg saa
Kun den Fro
Santaleus, saa sagde huse
i opfordret jeg er glæde ved
Skalen, og den er der der har
saa et viderbrevet, det huse
vil lade huse at Take Kater
saa huse huse huse, huse
Katerne paa sig
og det vil de se huse huse
saa vi er sammene der
tro paa dig same Kater

bring dog de Gaver der er dig
brevet, spille jo rigtig nok skal
Den Tage med at den Huse
Raa for suse det kan vi tale
over i Juleen der er ikke
Læse til Gud ske Lov
jeg skal se Eder alle
de næste forst til Erstatte
alle Juleaften, saa du for
den at se Kater Kater
saa Lærdagen for Gud og
Læse i Sag huse
huse suse en huse same
saa spid Tiden Tudepladen
George og Borne og Lov
saa huse huse og Tuden suse
Læse Læse huse
saa huse suse rigtig Tudepladen

Kjære Dine
Nu kommer det Brev
fra Marie og Vilhelms
saa der for Nunder
holdning - Det er
storartet at Marie
Kammer - med
en
Jeg saa saa
for saa tie Kjæle
for Marie saa jo
hva er ogsaa
skriv med endelig
til mig hvad

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

vi skal end med
dig trokne
at jeg kan være
forberedt.

Shies alle

i Heat

Sine

Glade hoder